



STUFA AD INFRAROSSI COD. 70167 MOD. EXO-25

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Conservare per consultazioni future.





Gentile Cliente,
grazie per avere scelto un prodotto Vinco.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl

ATTENZIONE: CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

La normativa attuale circa le condizioni di garanzia disciplina le condizioni normali di utilizzo del prodotto, ma la copertura decade in caso di uso improprio o errata manutenzione.

Questo prodotto è stato realizzato rispettando tutte le normative ed è progettato per un utilizzo commisurato alla potenza del motore e della relativa componentistica.

Il Rivenditore è a disposizione per qualsiasi chiarimento circa le prestazioni e le modalità d'uso del prodotto.

CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE

Superamento dei limiti di utilizzo.

Il superamento volontario e reiterato dei limiti di utilizzo per negligenza o imperizia dell'utilizzatore può causare danni irreparabili al prodotto e alle sue componenti. Qualora ciò venga verificato tecnicamente dall'Assistenza, è causa di decadimento della garanzia.

In caso di utilizzo di alimentazione (batterie/carburanti) diversi da quelli prescritti la garanzia decade. Seguire in questo caso le indicazioni del produttore.

Mancata manutenzione ordinaria. Consultare le indicazioni circa gli interventi di manutenzione periodica contenuti in questo manuale. In caso di rilevamento, da parte dell'Assistenza, di danni o malfunzionamenti derivanti da mancata manutenzione periodica, la garanzia legale potrebbe decadere. interventi dell'Assistenza per mancata o scorretta manutenzione non verranno coperti da garanzia e saranno quindi considerati interventi a pagamento.

Utilizzo improprio. Il prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi per cui è stato progettato. Controllare che le condizioni ambientali di lavoro siano conformi a quanto descritto in questo libretto.

Il prodotto non deve essere utilizzato su materiali diversi da quelli previsti.

Modifiche non autorizzate. Sono autorizzate le sole modifiche eventualmente concordate con l'Assistenza. Non sono considerate modifiche l'uso ricambi originali forniti direttamente dall'Assistenza e le operazioni di manutenzione ordinaria prescritte in questo manuale.

SONO ARRIVATE LE VIDEO ISTRUZIONI SEGUICI SUL NOSTRO CANALE YOUTUBE!



**SCANSIONA IL QR CODE PER VISITARE SUBITO IL NOSTRO CANALE
OPPURE CERCA HYUNDAI ITALIA, VINCO E POLAR SU YOUTUBE**

I nostri tecnici ti accompagneranno nella risoluzione delle problematiche più comuni sui nostri prodotti. Rispondiamo alle vostre domande e a creiamo nuovi contenuti per rispondere alle vostre esigenze.

**HAI UN PROBLEMA E NON TROVI IL VIDEO CHE LO RISOLVA?
ISCRIVITI E COMMENTA PER RICHIEDERE NUOVE VIDEO ISTRUZIONI,
E CI IMPEGNEREMO A CREARLE PER TE!**

The screenshot shows the YouTube channel page for "HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR" with 305 subscribers. The channel banner features the text "IL TECNICO RISPONDE" and an image of a technician. The navigation menu includes Home, Esplora, Iscrizioni, Raccolta, and Cronologia. The main content area displays a grid of video thumbnails with titles such as "GENERATORI INVERTER", "4 MONTIAMO ACCESSORI PER MULTIFUNZIONE", "MOTOSEGHE", "POTATORE LA BATTENTE", "CAMBIO OLIO e FILTRO IN 5 MINUTI generatore diesel", "COME RISOLVERE MOTOSEGA INGOLFATA?", "GENERATORI FULLPOWER BENZINA E DIESEL...", "SOFFIATORE 2 Tempi Hyundai 35801 - UNBOXING...", "SERVIZIO ASSISTENZA VUOI RITIRO A DOMICILIO? VUOI ACQUISTARE RICAMBI?", "4 MONTIAMO ACCESSORI PER MULTIFUNZIONE", "MONTIAMO L'ACCELERATORE", "MONTIAMO LA MANIGLIA", "LUBRIFIANTI E GLI ACCESSORI NON SI INNESTANO?", "A MALI ESTREMI... ESTREMI RIMEZZI", and "MONTAGGIO ASTA E MOTORE 35200 - 35220". Each video thumbnail includes a duration and a view count. The channel name "HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR" is prominently displayed, along with a search bar and a subscribe button.

Grazie per aver acquistato il nuovo riscaldatore a infrarossi Vinco. Queste istruzioni per l'uso aiuteranno a utilizzarlo correttamente e in modo sicuro.

Si consiglia di leggere con attenzione questo manuale di istruzioni per comprendere appieno tutte le funzionalità d'uso.

Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza prima dell'utilizzo e conservare questo manuale di istruzioni per consultazioni future.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE.

CONSERVARE L'IMBALLAGGIO ORIGINALE PER CONSERVARE IL PRODOTTO DURANTE I PERIODI IN CUI NON VIENE UTILIZZATO.

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
 - Non lasciare il prodotto incustodito durante l'uso.
 - Questo riscaldatore genera calore quando è in uso. Non toccare le superfici calde.
 - Attenzione: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni.
- Particolare attenzione deve essere prestata quando i bambini e le persone che necessitano di attenzioni particolari sono presenti.
- Non spostare prodotto quando è in uso. Attendere che il riscaldatore sia completamente freddo prima di spostarlo e controllare che sia stato scollegato dall'alimentatore.
 - Posizionare il prodotto ad almeno 1m da materiali altamente combustibili come mobili, alberi, foglie, erba secca e cespugli.
 - Il riscaldatore deve essere posizionato un minimo di 1,8 m dal suolo e ad un minimo di 0,5 m dal soffitto o da oggetti sovrastanti.
 - Il riscaldatore non deve essere posizionato con l'elemento riscaldante rivolto verso un soffitto, o comunque verso l'alto. L'elemento riscaldante deve essere rivolto verso l'area da riscaldare.
 - Avvertenza: per evitare il surriscaldamento non coprire il riscaldatore. Non deve essere utilizzato per l'asciugatura dei vestiti sulla sua superficie.
 - Tenere i bambini e gli animali domestici in una distanza sicura dal prodotto.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore ai 8 anni e da persone con esperienza e conoscenza purché sotto supervisione e siano state date istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e in modo da comprendere i possibili rischi durante l'uso.
 - I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.
 - Non utilizzare il riscaldatore se si manifestano segni di danno o malfunzionamento.
 - Non tentare di riparare o regolare eventuali funzioni elettriche o meccaniche su questo prodotto.
- Non contiene parti riparabili dall'utente. Solo un elettricista qualificato deve eseguire interventi di manutenzione o riparazioni. Qualsiasi tentativo autonomo da parte dell'utente non qualificato di riparare il prodotto annulla la garanzia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un servizio di assistenza o da personale analogo, per evitare rischi.
 - A prodotto spento, non toccare l'elemento riscaldante con le mani nude. Se viene toccato involontariamente, rimuovere le tracce lasciate dalle dita con un panno morbido utilizzando come detergente alcool o alcool metilati, altrimenti le tracce stesse bruceranno nell'elemento causando un guasto prematuro del riscaldatore.
 - Non sostituire o tentare di sostituire l'elemento riscaldante in questo prodotto.

- Questo prodotto è adatto per uso interno ed esterno. Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Questo prodotto non deve essere lasciato all'aperto esposto agli elementi per lunghi periodi di tempo.
- Non toccare la spina con mani bagnate o umide.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto la moquette. Non coprire il cavo di alimentazione con tappeti, passatoie o rivestimenti simili. Disporre il cavo di alimentazione lontano dai passaggi in modo che non ci si possa inciampare inavvertitamente.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al prodotto.
- Non inserire oggetti estranei in qualsiasi bocchetta di ventilazione o apertura sul riscaldatore, in quanto ciò può causare scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
- Per evitare un possibile incendio, non bloccare le bocchette di ventilazione.
- Un riscaldatore ha parti calde e genera scosse e scintille all'interno. Non utilizzare in ambienti dove vengono utilizzati o conservati benzina, vernice, liquidi esplosivi e / o infiammabili. Tenere lontano il prodotto dalle superfici riscaldate e dalle fiamme libere.
- Quando possibile, evitare l'uso di un cavo di prolunga in quanto potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio. Tuttavia, se è necessario utilizzare un cavo di prolunga, assicurarsi che sia adatto allo scopo, sia stato testato per uso esterno e preferibilmente dotato di un differenziale montato o collegato.
- Assicurarsi sempre che il riscaldatore sia collegato ad una presa appropriata, già testata.

- 1- Corpo principale
- 2- Covers laterali
- 3- Griglia di protezione anteriore
- 4- Elemento riscaldante
- 5- Riflettore
- 6- Pulsante di regolazione del termostato
- 7- Staffe di fissaggio
- 8- Cavo d'alimentazione

Installazione del dispositivo:

- Le staffe per il montaggio a parete sono fornite nella confezione insieme al prodotto.
- Forare la parete e fissare 4 tasselli ad adeguate distanze come indicato nella figura 2.
- Fissare sui tasselli le due staffe utilizzando le apposite viti. Montare quindi il riscaldatore sulle due clip avvitandolo saldamente per mezzo delle viti, rondelle e bulloni forniti.
- Il dispositivo deve essere montato parallelo al suolo.

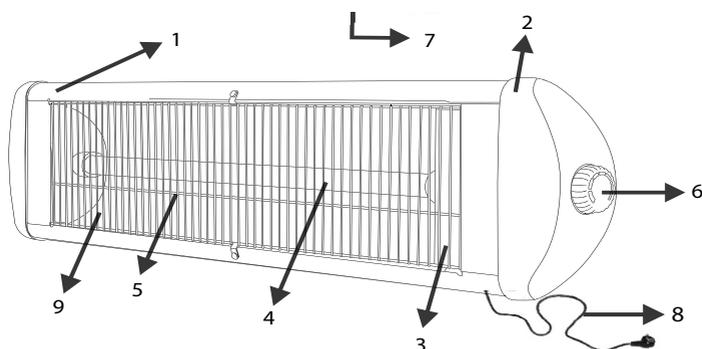


Fig.1

INSTALLAZIONE E UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

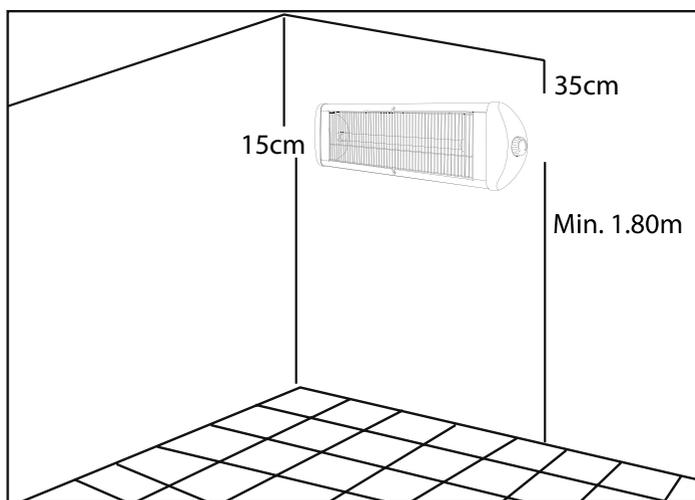


Fig.2

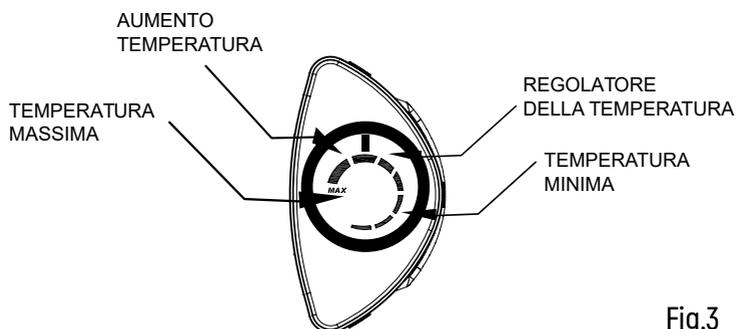


Fig.3

- Per azionare il dispositivo, collegare il cavo di alimentazione alla presa, ruotare il termostato da min. a max. per impostare la temperatura ambientale al livello desiderato. Scollegare il cavo di alimentazione per spegnere il dispositivo.

Attenzione!

È necessaria una manutenzione accurata e regolare del riscaldatore a infrarossi per ottenere un funzionamento duraturo ed efficiente dell'apparecchio.

1- Controllare la pulizia del riflettore e del filamento IR almeno una volta al mese. Se necessario, seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione.

2- Il numero di controlli può essere aumentato se l'ambiente di utilizzo è particolarmente polveroso.

3- Verificare la deformazione del riflettore, del filo e del telaio durante la pulizia dell'apparecchio. In caso di deformazione consultare un tecnico qualificato.

4- Controllare visivamente lo stato del cavo di alimentazione e della spina durante la pulizia dell'apparecchio. In caso di deformazione consultare un tecnico qualificato.

5- Si consiglia di cambiare il riflettore ogni due anni per un funzionamento più efficiente.

Attenzione!

La pulizia regolare e accurata aiuta il riscaldatore a funzionare per un periodo maggiore ed in modo più efficiente.

1- Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire l'apparecchio.

2- Estrarre il filo della griglia anteriore attraverso gli ingressi del telaio utilizzando un cacciavite a taglio.

3- Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta. Il connettore del cavo di alimentazione deve essere scollegato.

4- Il riflettore e il filamento devono essere puliti con un panno morbido, una spazzola liscia o un getto di aria fresca o asciutta. Il panno può essere umido ma mai troppo bagnato e il detergente non dovrebbe includere alcuna sostanza chimica.

5- Evitare di utilizzare materiali di pulizia che potrebbero danneggiare il riflettore (detergente, ecc.).

6- Inserire la griglia metallica utilizzando un cacciavite a taglio.

DATI TECNICI

Modello: EXO-25

Tensione: AC230 V

Frequenza: 50/60 Hz

Potenza: 2500 W

Protezione IP: IP55



TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA

Informazione agli utenti per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/CE e del D.lgs N. 151/2005 Caro consumatore, è importante ricordarti che, come buon cittadino, avrai l'obbligo di smaltire questo prodotto non come rifiuto urbano, ma di effettuare una raccolta separata. Il simbolo sopra indicato e riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata". I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. Pertanto, il prodotto alla fine della sua vita utile, non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. L'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro l'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto

Grazie!

CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti - Italy

Modello:

Codice:

Data di acquisto _____

**QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA
CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia vale per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) che viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore venditore autorizzato ed attestante il nominativo dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita.

Affinchè la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali, riportante gli estremi identificativi del prodotto e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati. Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Direttiva Europea 99/44/CE e dalla legislazione italiana di ricevimento.

La VINCO S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore. Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), di errata installazione o manutenzione, di manutenzione operata da personale non autorizzato, di danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonchè le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. **Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.** Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e le Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia.

Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente. **Per qualsiasi controversia è competente il foro di Asti.**



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(Ai sensi delle direttive EMC 2014/30/UE Allegato IV e LVD 2014/35/UE Allegato IV)

VINCO S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti

dichiara sotto alla propria responsabilità, che la seguente apparecchiatura, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: riscaldatore da esterni

Modello: EXO-25

Marca: VINCO

Numero serie: N/A

Mese e anno di fabbricazione: Agosto 2022

soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

LVD 2014/35/UE

EMC 2014/30/UE

RoHS III 2015/863/UE (2011/65/UE)

Norme armonizzate:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008+AC:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: Sig. Daniele Nossa, presso Vinco s.r.l., Piazza Statuto 1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 25/07/2022

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)



Le immagini potrebbero differire dal reale design delle stesse

MADE IN TURKEY

Importato da Vinco S.r.l.

14100 Asti (AT) ITALY

Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285

E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.com

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:

Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315

Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

ITALIANO